

# CONCOURS INTERNATIONAL "EFEBOCORTOGIOVANI" 2008-09

## V Édition

Le Lycée Scientifique "M. Cipolla" de Castelvetro organise la 5<sup>e</sup> édition du concours "EFEBOCORTOGIOVANI", qui aura lieu le prochain Mars 2009.

Le Concours se propose aux écoles italiennes du premier et second cycle, ainsi que aux filmmakers jeunes et aux écoles de cinéma, national et international, avec court-métrages de fiction.

### RÈGLEMENT

#### Art. 1

Le concours est articulé en trois sections:

Efebocortogiovani - Section école.

Efebocortogiovani - Section Filmmaker. (Les participants à cette section ne devront pas avoir dépassé le 30<sup>e</sup> an d'âge)

Efebocortogiovani - Section Ecoles de Cinéma

Le sujet est **libre**.

#### Art. 2

Les écoles participants, depuis ce moment en puis définie SECTION ÉCOLES devront réaliser un court-métrage de la maximum durée de 13 minutes, inclus les titres de tête et de queue. Dans ce cas, la réalisation des court-métrages dû être effectuée par les étudiants qui pourront se servir de la coordination et de la collaboration des professeurs.

Les filmmakers, défini depuis ce moment SECTION FILMMAKER, ils devront réaliser un court-métrage de la maximum durée de 13 minutes, inclus les titres de tête et de queue.

Les écoles de cinéma (depuis ce moment en puis définie SECTION ÉCOLES DE CINÉMA) devront réaliser un court-métrage de la maximum durée de 13 minutes.

Les court-métrages doivent être réalisés en langue italienne ou, si réalisé dans une langue différente de l'italien, sous-titré en italien, ou en anglais, ou en français.

# CONCOURS INTERNATIONAL "EFEBOCORTOGIOVANI" 2008-09

## V Édition

### Art. 3

Chaque auteur, groupe ou classe il peut participer au concours avec à la limite deux oeuvres.

Les court-métrages devront être de réalisation récente, pas antérieurs au 2005.

Ils peuvent être admis les travaux qui ont participé aux autres concours aussi.

Chaque auteur répond du contenu des propres oeuvres.

### Art. 4

L'inscription est gratuite et on la si peut effectuer par la fiche jointe d'ici le 30-09-2008 (il fera foi le timbre postal d'envoi) à l'adresse suivante:

**Efebocortogiovani**

**Lycée Scientifique "M. Cipolla"**

**P.le Placide Rizzotto – 91002 Castelvetro (Tp).**

Tél. 0924 /901344 - fax: 0924/934233

E-mail: [efebocortogiovani@hotmail.it](mailto:efebocortogiovani@hotmail.it)

E-mail: [efebocorto@liceoscientificocv.it](mailto:efebocorto@liceoscientificocv.it)

Spaces: [www.efebocortogiovani.spaces.live.com](http://www.efebocortogiovani.spaces.live.com)

Sito internet: [www.efebocortogiovani.it](http://www.efebocortogiovani.it)

**Toutes les oeuvres devront être envoyées avec de souscription fiche, deux copies en support DVD en format .vob et en copie unique en format .avi.**

Sur l'emballage dû être indiqué le titre, le format original, la durée et l'an de réalisation, ainsi que le nom et l'adresse de l'auteur.

Dus été joint:

- le titre et la durée du film (compréhensive des titres de tête et de queue)
- les renseignements concernant:
- le sujet
- le scénario
- la mise en scène
- la colonne sonore
- l'assemblage
- la production



# CONCOURS INTERNATIONAL "EFEBOCORTOGIOVANI" 2008-09

## V Édition

- n. 3 photos significatives de scène sont appréciés

### Art. 5

La souscription de la fiche de participation implique l'autorisation à une diffusion éventuelle de l'envoyé matériel aux fins didactiques, culturels et sans fins de gain.

La direction de la revue on n'assume pas quelque responsabilité pour dommages éventuels subis par les oeuvres.

Les filmés qu'ils parviendront incomplets ou illisibles ils ne seront pas prises en considération.

Tous les travaux acquis entreront faire partie de la cinétique du concours et ils ne seront pas rendus.

Les auteurs inscrits au concours acceptent de renoncer à type quelconque de rétribution ou paiement de droits d'auteur conséquent à la vision et projection publique de la propre oeuvre.

### Art. 6

La direction de la revue opérera une sélection préventive du matériel parvenue pour l'admission en concours.

Les auteurs des oeuvres sélectionnées seront invités à participer à la revue communication préalable de leur admission.

Les films sélectionnés seront projetés pendant la revue qui aura lieu, dans le prochain mois d'octobre, dans la salle grande de l'institut promoteur.

La date et le programme de la revue viendront communiqué avec avance suffisante.

Une attestation de participation sera relâchée à tous les participants.

# CONCOURS INTERNATIONAL "EFEBOCORTOGIOVANI" 2008-09

## V Édition

### Art. 7

Un Jury d'experts (metteurs en scène) acteurs, écrivains, musiciens, journalistes, professeurs assigneront, au jugement vraiment sans appel, les prix établis pour section, section écoles et section filmmakers.

Les prix seront remis aux vainqueurs ou à eux délégués pendant la cérémonie de distribution des prix personnellement qu'il aura lieu dans le mois de mars 2009.

Prix:

- 1° prix absolu Efebocortogiovani. écoles: statue en bronze représentant l'Efebo selinuntino et un prix en argent \*
- 1° prix absolu Efebocortogiovani-filmmaker: statue en bronze représentant l'Efebo selinuntino et un prix en argent \*
- 1° prix absolu Efebocortogiovani-Ecoles de cinema : statue en bronze représentant l'Efebo selinuntino et un prix en argent \*

Autres prix ont été institués :

- Prix meilleur mise en scène
- Prix meilleure interprétation
- Prix meilleur sujet-scénario
- Prix meilleure colonne sonore
- Prix meilleur assemblage
- Prix Efebocortissimi (pour film de la durée de 5 minutes)
- Prix Confindustria (prix destiné aux court-métrages qui attaquent le thème de la mafia et racket).

La commission organisatrice se réserve le droit de changer la typologie des prix, arrêté en restant qu'il viendra garanti de toute façon une valeur équitable ou supérieure.

*\* La liste des prix ainsi que l'entité des prix en argent ils seront publiés sur le site de l'institut promoteur successivement.*

# CONCOURS INTERNATIONAL "EFEBOCORTOGIOVANI" 2008-09

## V Édition

### Art. 8

Ils seront exclus:

- Filmé qu'ils contiennent messages publicitaires, pornographiques ou violents;
- Filmé parvenu au-delà de la date d'échéance dont à l'art. 4
- Filmé de durée supérieure à celle établie à l'art. 2.
- Filmé parvenu sur un support différent du l'indiqué à l'art. 4.

### Art. 9

L'organisation du Concours se réserve la faculté d'apporter modifications au règlement.

La participation au Concours implique l'acceptation du présent règlement dans sa partie.

Aux sens de la Loi 675/96 informe que les données personnelles relatives aux participants seront utilisées aux buts du Concours simplement.

Pour tout autre aspect ne tempéré pas dans le présent avis ils font foi et raison les vigenti règles de loi.

Pour chaque controverse juridique il est compétent le Tribunal de Marsala, TP.